

PÄÄTÖKSET

KOMISSION PÄÄTÖS (EU) 2015/14,

annettu 5 päivänä tammikuuta 2015,

Euroopan laajuisen rautatiejärjestelmän ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmiä koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä annetun komission päätöksen 2012/88/EU muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2014) 9909)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta yhteisössä 17 päivänä kesäkuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/57/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio antoi päätöksellä K(2010) 2576⁽²⁾ Euroopan rautatievirastolle, jäljempänä 'virasto', toimeksiannon kehittää ja tarkistaa yhteentoimivuuden teknisiä eritelmiä (YTE), jotta niiden soveltamisala laajennetaan kattamaan unionin koko rautatiejärjestelmä direktiivin 2008/57/EY 1 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Virasto antoi 10 päivänä tammikuuta 2013 suosituksen, jolla tarkistetaan Euroopan laajuisen rautatiejärjestelmän ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmää koskevaa YTE:ä.
- (2) YTE:n soveltamisalan laajentamiseen liittyvän direktiivin 2008/57/EY 8 artiklan 4 kohdan nojalla jäsenvaltion ei pitäisi soveltaa tarkistettua YTE:ä hankkeissa, jotka ovat edenneet pitkälle tai joihin sovelletaan parhaillaan toteuttamisvaiheessa olevaa edellisen YTE:n soveltamisalan ulkopuolista sopimusta.
- (3) Tarkistettua ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-YTE:ä pitäisi soveltaa verkkoihin, joiden nimelliset raidelevydet ovat 1 435 mm, 1 520 mm, 1 524 mm, 1 600 mm ja 1 668 mm. Tällä taataan yhteentoimivuus yhden raidelevyden järjestelmien kanssa ja tehdään mahdolliseksi liikkuvan kaluston suunnittelu ja käyttö useilla raidelevyksillä. Tällä tehdään myös mahdolliseksi ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmän sekä yhteentoimivuuden osatekijöiden suunnittelu ja käyttö raidelevydestä riippumatta. Suuri osa liikkuvasta kalustosta kulkee sekä Euroopan laajuisessa että sen ulkopuolisessa rautatieverkossa. Tästä syystä junan ja radanvarren ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmien parametrien pitäisi olla samat koko verkossa.
- (4) Junanilmaisjärjestelmien yhteensopivuutta koskevat tietyt avoimet kohdat voidaan sulkea, kun otetaan huomioon eri raidelevyksiin liittyvät vaatimukset (eritelmä esitetään liitteessä A olevassa 77 kohdassa). ETCS:n kuljettajan käyttöliittymän (DMI) turvallisuusvaatimukseen liittyvä avoin kohta voidaan sulkea, ja luotettavuuteen/käytettävyyteen liittyvän avoimen kohdan selvittäminen on edistynyt.
- (5) Jos vaatimukset täytetään osittain, yhteentoimivuuden osatekijöiden ja osajärjestelmien arviointiin liittyviä säännöksiä on selvennettävä.
- (6) Virasto on eurooppalaisen rautatieliikenteen hallintajärjestelmästä (ERTMS) vastaavan viranomaisen asemassaan laatinut päivityksen ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-YTE:n liitteessä A esitetyille pakollisille ERTMS-eritelmille. Siihen saakka, että junaliitännän liittyvien eritelmien (Form Fit Functional Interface Specification, jäljempänä 'FFIS-eritelmä') pakollisuudesta on päästy yhteisymmärrykseen kaikkien sidosryhmien kanssa liitännän kummallakin puolella, viraston olisi esitettävä ne soveltamisohjeessa, jotta niitä voidaan käyttää tarjouspyynnöissä.

⁽¹⁾ EUVL L 191, 18.7.2008, s. 1.

⁽²⁾ Komission päätös K(2010) 2576 lopullinen, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2010, Euroopan rautatievirastolle annetusta toimeksiannosta kehittää ja tarkistaa YTE:ä niiden soveltamisalan laajentamiseksi kattamaan koko Euroopan unionin rautatiejärjestelmä.

- (7) Viraston tulisi julkistaa versio 3:n testieritelmät mahdollisimman pian.
- (8) Komission päätöksessä 2012/88/EU ⁽¹⁾ on havaittu virheitä, ja ne on korjattava.
- (9) GSM-R-signaalien saatavuus ja laatu on ensiarvoisen tärkeä rautateiden toiminnalle.
- (10) GSM-R-verkkovierailu julkisissa verkoissa on valinnainen toiminto. Jos sitä sovelletaan jäsenvaltiossa, sen käytöstä olisi ilmoitettava rautatieinfrastruktuurirekisterin rivinumerossa 1.1.1.3.3.3 komission täytäntöönpanopäätöksen 2014/880/EU ⁽²⁾ mukaisesti.
- (11) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat direktiivin 2008/57/EY 29 artiklan 1 kohdan nojalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöstä 2012/88/EU seuraavasti:

- 1) Korvataan otsikko seuraavasti: **"Komission päätös 2012/88/EU, annettu 25 päivänä tammikuuta 2012, Euroopan laajuisen rautatiejärjestelmän ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmiä koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä"**

- 2) Muutetaan liite III seuraavasti:

- a) Lisätään seuraava teksti 1.1 kohdan loppuun:

"Tätä YTE:ä sovelletaan 1.2 kohdassa määriteltyihin rautatieverkon ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmiin ja tämän YTE:n (maantieteellisen alan) ja sillä käytettävän (tai sillä käytettäväksi tarkoitetun) liikkuvan kaluston ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmiin. Tämä kalusto edustaa jotain seuraavista (direktiivin 2008/57/EY liitteessä I olevassa 1.2 ja 2.2 kohdassa määritellyistä) tyypeistä:

- 1) polttomoottorilla tai sähkömoottorilla varustetut moottorijunat;
- 2) polttomoottorilla tai sähkömoottorilla varustetut vetoyksiköt;
- 3) henkilöliikenteen kalusto, jos se on varustettu ohjaamolla;
- 4) rautatieinfrastruktuurin rakentamiseen ja kunnossapitoon käytettävät siirrettävät laitteet, jos ne on varustettu ohjaamolla, ne on tarkoitettu käytettäväksi liikenteessä ja ne liikkuvat omilla pyörillään."

- b) Korvataan 1.2 kohta seuraavasti:

"Tämän YTE:n maantieteelliseen soveltamisalaan kuuluu koko rautatiejärjestelmän rataverkko, joka koostuu

- 1) direktiivin 2008/57/EY liitteessä I olevassa 1.1 kohdassa 'Rataverkko' tarkoitetusta Euroopan laajuisesta tavanomaisen rautatiejärjestelmän rataverkosta;
- 2) direktiivin 2008/57/EY liitteessä I olevassa 2.1 kohdassa 'Rataverkko' tarkoitetusta Euroopan laajuisesta suurten nopeuksien rautatiejärjestelmän rataverkosta;
- 3) koko rautatiejärjestelmän rataverkon muista osista direktiivin 2008/57/EY liitteessä I olevassa 4 kohdassa esitetyn soveltamisalan laajentamisen mukaisesti;

ja johon eivät sisälly direktiivin 2008/57/EY 1 artiklan 3 kohdassa mainitut tapaukset.

YTE:ä sovelletaan verkkoihin, joiden raideleveydet ovat 1 435 mm, 1 520 mm, 1 524 mm, 1 600 mm ja 1 668 mm. Sitä ei kuitenkaan sovelleta lyhyisiin rajatylittäviin osuuksiin, joiden raideleveys on 1 520 mm ja jotka on liitetty kolmansien maiden verkkoon."

- c) Korvataan 2.2 kohdan viides alakohta seuraavasti:

"Euroopan laajuisen rautatiejärjestelmän rataverkon luokan B järjestelmillä tarkoitetaan rajattua määrää aiempien sukupolvien ohjaus-, hallinta- ja merkinantojärjestelmiä, joita on käytetty Euroopan laajuisessa rautatieverkossa ennen 20 päivää huhtikuuta 2001.

⁽¹⁾ Komission päätös 2012/88/EU, annettu 25 päivänä tammikuuta 2012, Euroopan laajuisen rautatiejärjestelmän ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmiä koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä (EUVL L 51, 23.2.2012, s. 1).

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanopäätös 2014/880/EU, annettu 26 päivänä marraskuuta 2014, rautatieinfrastruktuurirekisteriä koskevista yhteisistä eritelmistä ja täytäntöönpanopäätöksen 2011/633/EU kumoamisesta (EUVL L 356, 12.12.2014, s. 489).

Euroopan unionin rautatiejärjestelmän verkon muiden osien luokan B järjestelmillä tarkoitetaan rajattua määrää aiempien sukupolvien ohjaus-, hallinta- ja merkinantojärjestelmiä, joita on käytetty kyseisissä rautatieverkoissa ennen 1 päivää heinäkuuta 2015.

Luettelo luokan B järjestelmistä esitetään Euroopan rautatieviraston teknisessä asiakirjassa 'Luettelo luokan B ohjaus-, hallinta- ja merkinantojärjestelmistä', ERA/TD/2011-11, versio 2.0"

- d) Lisätään 4.1 kohdan taulukkoon 4.2.1 kohta perusparametreihin, jotka liittyvät radanvarren ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmän junankulkuvalvontaosaan, ja 4.2.1.2 kohta perusparametreihin, jotka liittyvät junan ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmän radioviestintää koskevaan osaan sekä radanvarren ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmän radioviestintää koskevaan osaan.
- e) Korvataan 4.2.1.2 jakso seuraavasti:

"4.2.1.2 Käytettävyys/luotettavuus

Tässä kohdassa viitataan sellaisten vikatyypin esiintymiseen, jotka eivät aiheuta turvallisuusriskejä, mutta jotka luovat vaaratilanteita, joiden hallitseminen saattaa heikentää järjestelmän yleistä turvallisuutta.

Tässä yhteydessä parametri 'vika' merkitsee, että komponentti ei pysty enää suorittamaan vaadittua toimintaa edellytetyn suorituskyvyn mukaisesti, ja 'vikatyyppi' merkitsee vaikutusta, jonka perusteella vika pannaan merkille.

Jotta varmistetaan, että asiaankuuluville rataverkon haltijoille ja rautatieyrityksille annetaan kaikki tiedot, joita ne tarvitsevat asianmukaisten hallintatoimenpiteiden määrittämiseksi vakaatoimintatilanteissa, junan tai radanvarren ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmän EY-tarkastusvakuutukseen liittyvään tekniseen asiakirjaan on sisällyttävä käytettävyttä/luotettavuutta koskevat vikatyyppeihin liittyvät lasketut arvot, jotka vaikuttavat ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmän kykyyn valvoa yhden tai useamman kalustotyyppin turvallista liikennöintiä tai aloittaa radioviestintä liikenteenohjauksen ja veturikuljettajien välillä.

Seuraavien laskettujen arvojen noudattaminen on varmistettava:

- 1) keskimääräinen aika käyttötunneissa niiden junan ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmän vikojen välillä, jotka edellyttävät junankulunvalvontalaitteiden eristämistä: [avoin kohta];
- 2) keskimääräinen aika käyttötunneissa niiden junan ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmän vikojen välillä, jotka estävät radioviestinnän liikenteenohjauksen ja veturikuljettajan välillä: [avoin kohta].

Jäljempänä 4.5 kohdassa tarkoitettuja kunnossapitovaatimuksia (kunnossapitoa koskevia sääntöjä) on noudatettava, jotta rataverkon haltijat ja rautatieyritykset voivat valvoa osajärjestelmien riskitasoa käyttöajan ja sellaisten käytettävyttä/luotettavuutta koskevien arvojen noudattamista, joita käytetään vaaratilanteiden hallintatoimenpiteiden määrittämisessä."

- f) Muutetaan 4.3.2 kohdan, "Liitäntä liikkuva kalusto -osajärjestelmään", taulukon toista riviä seuraavasti:

"Liikkuvan kaluston ja radanvarren ohjaus-, hallinta- ja merkinantolaitteiston välinen sähkömagneettinen yhteensopivuus	4.2.11	Raidevirtapiireihin perustuvien junanilmaisjärjestelmien kanssa yhteensopivan liikkuvan kaluston ominaispiirteet	HS RS YTE LOC & PAS YTE Vaunuja koskeva YTE	4.2.6.6.1 4.2.3.3.1.1 Ei ole.
		Akselinlaskimiin perustuvien junanilmaisjärjestelmien kanssa yhteensopivan liikkuvan kaluston ominaispiirteet	HS RS YTE LOC & PAS YTE Vaunuja koskeva YTE	4.2.6.6.1 4.2.3.3.1.2 Ei ole."

- g) Lisätään seuraava teksti 6.1.1 kohdan loppuun:

"Tarkistettaessa, täyttyvätkö olennaiset vaatimukset perusparametreja noudattamalla, ja rajoittamatta tämän YTE:n 7 luvussa säädettyjä veloitteita, sellaiset ohjauksen, hallinnan ja merkinannon yhteentoimivuuden osatekijät ja osajärjestelmät, joissa ei oteta käyttöön kaikkia 4 luvussa määriteltyjä toimintoja, suoritusastoja ja liitäntöjä

(mukaan lukien liitteessä A tarkoitettujen eritelmät), voivat saada EY-vaatimustenmukaisuustodistuksia tai vastaavasti EY-tarkastustodistuksia seuraavien todistusten antamista ja käyttöä koskevien edellytysten perusteella:

- 1) radanvarren ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmän EY-tarkastuksen hakijan vastuulla on päättää, mitä toimintoja, suoritustasoja ja liitäntöjä on otettava käyttöön palvelun tavoitteiden täyttämiseksi ja sen varmistamiseksi, ettei mitään YTE:n kanssa ristiriitaisia tai sitä laajempia vaatimuksia siirretä junien ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmiin;
- 2) sellaiselle junan ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmän toiminnolle, jossa ei oteta käyttöön kaikkia tässä YTE:ssä määriteltyjä toimintoja, suoritustasoja ja liitäntöjä, voidaan asettaa ehtoja tai rajoituksia, jotka liittyvät yhteensopivuusnäkökohtiin ja/tai turvalliseen integrointiin radanvarren ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmiin. Rajoittamatta asiaankuuluvassa EU:n lainsäädännössä ja siihen liittyvissä asiakirjoissa määritellyn ilmoitetun laitoksen tehtäviä, EY-tarkastuksen hakija vastaa sen varmistamisesta, että teknisissä asiakirjoissa tarjotaan kaikki tiedot, joita toimija tarvitsee tällaisten ehtojen ja rajoitusten tunnistamiseen;
- 3) jäsenvaltio voi asianmukaisesti perustelluista syistä kieltäytyä antamasta käyttöönottolupaa, tai se voi asettaa ehtoja ja rajoituksia ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmiin, joissa ei oteta käyttöön tässä YTE:ssä määriteltyjä kaikkia toimintoja, suoritustasoja ja liitäntöjä.

Jos jotkut olennaiset vaatimukset täytetään kansallisella lainsäädännöllä tai jos ohjauksen, hallinnan ja merkinannon yhteentoimivuuden osatekijässä tai osajärjestelmässä ei oteta käyttöön tässä YTE:ssä määriteltyjä kaikkia toimintoja, suoritustasoja ja liitäntöjä, sovelletaan 6.4.2 kohdan säännöksiä.”

- h) Muutetaan 6.1.2 kohdan kolmannen alakohdan tekstiä seuraavasti: 2 alakohdassa ilmaisu ”ks. liitteessä A oleva 4.2.2 c kohta” poistetaan ja 3 alakohdassa ilmaisu ”ellei liitteessä A olevassa 4.2.2 c kohdassa muuta säädetä” poistetaan.
- i) Korvataan 6.4 kohdan teksti seuraavasti:

”6.4 Säännökset tapauksessa, jossa YTE:n vaatimukset täyttyvät osittain

6.4.1 Ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmien osien arviointi

Ilmoitettu laitos voi rautatiejärjestelmien yhteentoimivuutta koskevan direktiivin 18 artiklan 5 kohdan nojalla antaa osajärjestelmien tiettyjä osia koskevia tarkastustodistuksia, jos tämä on asianomaisessa YTE:ssä sallittu.

Kuten tämän YTE:n 2.2 kohdassa (Soveltamisala) todetaan, radanvarren ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmä koostuu kolmesta osasta ja junan ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmä koostuu kahdesta osasta, ja ne määritetään 4.1 kohdassa (Johdanto).

Tarkastustodistus voidaan myöntää tässä YTE:ssä määritetyille kullekin osalle; ilmoitettu laitos tarkastaa ainoastaan, täyttääkö kyseinen osa YTE:n vaatimukset.

Valitusta moduulista riippumatta ilmoitettu laitos tarkastaa, että

- 1) kyseiselle osalle YTE:ssä asetetut vaatimukset on täytetty, ja
- 2) saman osajärjestelmän aiemmin arvioitujen muiden osien YTE:ssä asetetut vaatimukset täyttyvät edelleen.

6.4.2 Ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmien osittainen vaatimusten täyttäminen YTE:n rajallisen soveltamisen vuoksi

Jos jotkut olennaiset vaatimukset täytetään kansallisilla säännöillä, yhteentoimivuuden osatekijän EY-vaatimustenmukaisuustodistuksessa ja osajärjestelmän EY-tarkastustodistuksessa viitataan tarkasti tämän YTE:n osiin, joiden vaatimustenmukaisuutta on arvioitu, ja osiin, joiden vaatimuksenmukaisuutta ei ole arvioitu.

Jos yhteentoimivuuden osatekijässä ei oteta käyttöön tässä YTE:ssä määriteltyjä kaikkia toimintoja, suoritustasoja ja liitäntöjä, EY-vaatimuksenmukaisuustodistus voidaan antaa vain siinä tapauksessa, että toiminnoissa, suoritustasoissa ja liitäntöissä, joita ei ole otettu käyttöön, yhteentoimivuuden osatekijöitä ei tarvitse integroida osajärjestelmään hakijan ilmoittamaan käyttötarkoitukseen (*); esimerkiksi

- a) junan ERTMS/ETCS-laitteen liitäntä STM-moduuliin, jos yhteentoimivuuden osatekijä on tarkoitus asentaa kalustoyksiköihin, joissa ulkoista STM-moduulia ei tarvita;

- b) RBC liitäntä muihin RBC-keskuksiin, jos RBC:tä on tarkoitus käyttää sovelluksessa, johon ei ole suunniteltu viereisiä RBC:itä.

Yhteentoimivuuden osatekijän EY-vaatimustenmukaisuustodistuksen (tai liiteasiakirjojen) on täytettävä kaikki seuraavat vaatimukset:

- a) siinä ilmoitetaan, mitä toimintoja, suoritustasoja ja liitäntöjä ei oteta käyttöön;
- b) siinä tarjotaan riittävästi tietoja, joiden perusteella voidaan määrittää ehdot, joiden mukaisesti yhteentoimivuuden osatekijää voidaan käyttää;
- c) siinä tarjotaan riittävästi tietoja, joiden perusteella voidaan määrittää käyttöä koskevat ehdot ja rajoitukset, joita sovelletaan siihen sisältyvän osajärjestelmän yhteentoimivuuteen.

Jos ohjauksen, hallinnan ja merkinannon osajärjestelmässä ei oteta käyttöön kaikkia tässä YTE:ssä määriteltyjä toimintoja, suoritustasoja ja liitäntöjä (esim. koska siihen liitetystä yhteentoimivuuden osatekijässä ei ole otettu niitä käyttöön), EY-tarkastustodistuksessa on ilmoitettava, mitä vaatimuksia on arvioitu, vastaavat ehdot ja rajoitukset osajärjestelmän käytölle ja sen yhteensopivuus muiden osajärjestelmien kanssa.

Ilmoitettujen laitosten on joka tapauksessa koordinoitava viraston kanssa tapaa, jolla yhteentoimivuuden osatekijöiden ja osajärjestelmien käyttöehtoja ja -rajoituksia hallitaan asiaankuuluvissa todistuksissa ja teknisissä asiakirjoissa, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2004 21 a artiklan 5 kohdan (**) nojalla perustetussa työryhmässä.

6.4.3 Välivaiheen tarkastuslausuma

Jos vaatimustenmukaisuutta arvioidaan hakijan määrittämien osajärjestelmien osissa, jotka eroavat tämän YTE:n 4.1 kohdassa (Johdanto) sallituista osista, tai jos ainoastaan tietyt tarkastusmenettelyjen vaiheet on suoritettu, voidaan myöntää pelkästään välivaiheen tarkastuslausuma.

(*) Tässä luvussa kuvatuilla menettelyillä ei kuitenkaan estetä osatekijöiden ryhmittelyä.

(**) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 881/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, Euroopan rautatieviraston perustamisesta (virastoasetus) (EUVL L 164, 30.4.2004, s. 1)."

- j) Lisätään 7.2.9.3 kohdan taulukon loppuun rivit seuraavasti:

"4.2.10 Radanvarren junanilmaisinjärjestelmät 77 kohta — 3.1.3.1 kohta: Pyörän kehän vähimmäisleveys 1 600 mm raidelevyden rataverkolla on 127 mm	T3	Sovelletaan Pohjois-Irlannissa
4.2.10 Radanvarren junanilmaisinjärjestelmät 77 kohta — 3.1.3.3 kohta: Laipan vähimmäispaksuus 1 600 mm raidelevyden rataverkolla on 24 mm	T3	Sovelletaan Pohjois-Irlannissa"

- k) Korvataan 7.2.9.6 kohdan otsikko seuraavasti: "Liettua, Latvia ja Viro"

- l) Korvataan 7.2.9.6 kohdan taulukko seuraavasti:

Erityistapaus	Luokka	Huomautukset
"4.2.10 Radanvarren junanilmaisinjärjestelmät 77 kohta — 3.1.3.3 kohta: Laipan vähimmäispaksuus (S_d) 1 520 mm raidelevyden rataverkolla on 20 mm	T3	Tämä erityistapaus on tarpeen niin kauan, kun 1 520 mm:n verkossa käytetään ČME-vetureita

Erityistapaus	Luokka	Huomautukset
4.2.10 Radanvarren junanilmaisinjärjestelmät 77 kohta — 3.1.3.4 kohta: Laipan vähimmäiskorkeus (S_b) 1 520 mm raidelevyyden rataavertokolla on 26,25 mm	T3	Tämä erityistapaus on tarpeen niin kauan, kun 1 520 mm:n verkossa käytetään ČME-vetureita”

m) Korvataan 7.2.9.7 kohdassa ilmaisu ”65 kohta” ilmaisulla ”33 kohta”.

n) Korvataan 7.3.3 kohta seuraavasti:

”7.3.3 Junan ERTMS-laitteisto

7.3.3.1 Uusi liikkuva kalusto

Ensimmäisen kerran käyttöön otettava uusi liikkuva kalusto on varustettava ERTMS-laitteilla liitteessä A olevassa taulukossa A 2 luetellun eritelmäkokonaisuuden 1 tai eritelmäkokonaisuuden 2 mukaisesti.

Ensimmäisestä päivästä tammikuuta 2018 lähtien ensimmäisen kerran käyttöön otettava uusi liikkuva kalusto on varustettava ERTMS-laitteilla ainoastaan liitteessä A olevassa taulukossa A 2 luetellun eritelmäkokonaisuuden 2 mukaisesti.

ERTMS-laitteilla varustamista koskevaa vaatimusta ei sovelleta rautatieinfrastruktuurin uuteen liikkuvaan rakennus- ja kunnossapitokalustoon, uusiin järjestelyvetureihin tai muuhun uuteen liikkuvaan kalustoon, jota ei ole tarkoitettu suurnopeusliikenteeseen, jos ne on tarkoitettu yksinomaan kansalliseen liikenteeseen 7.3.4 kohdassa määritettyjen käytävien ulkopuoliseen käyttöön ja 7.3.5 kohdassa määritettyjen Euroopan tärkeimpiin satamiin, järjestelyratapihoille, rahtiterminaleihin ja rahdinkuljetusalueille suuntautuvien yhteyksien ulkopuoliseen käyttöön, taikka jos ne on tarkoitettu rajatylittävän TEN-liikenteen ulkopuoliseen käyttöön, esim. liikennöintiin naapurivaltiossa sijaitsevalle ensimmäiselle asemalle tai ensimmäiselle asemalle, mistä on jatkoyhteyksiä naapurivaltioihin.

7.3.3.2 Olemassa olevan liikkuvan kaluston parantaminen ja uudistaminen

Olemassa olevan liikkuvan kaluston varustaminen ERTMS/ETCS:llä on pakollista, jos olemassa olevan suurnopeusliikenteeseen tarkoitettujen junan kaluston ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmään asennetaan uusi junakulunvalvontaosa.

7.3.3.3 Lisävaatimukset

Jäsenvaltiot voivat asettaa lisävaatimuksia kansallisella tasolla, erityisesti seuraavissa tarkoituksissa:

- 1) ne voivat sallia, että ainoastaan ERTMS-laitteilla varustettu liikkuva kalusto pääsee ERTMS-laitteilla varustetuille radoille, jotta olemassa olevat kansalliset järjestelmät voidaan poistaa käytöstä;
- 2) ne voivat vaatia, että uusi taikka uudistettu tai parannettu rautatieinfrastruktuurin liikkuva rakennus- ja kunnossapitokalusto, uudet järjestelyveturit tai muu uusi liikkuva kalusto varustetaan ERTMS-laitteilla, vaikka ne olisi tarkoitettu pelkästään kansalliseen liikenteeseen.”

o) Muutetaan liite A tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

p) Muutetaan liitteen G taulukkoa seuraavasti:

- 1) Poistetaan rivi ”Ajoneuvon metalliosien paino”.
- 2) Poistetaan rivi ”tasavirralla ja alhaisella taajuudella toimivat sähköradan ajovirran komponentit”.
- 3) Poistetaan rivi ”ETCS DMI-toimintojen turvallisuusvaatimukset”.

2 artikla

Lisätään seuraava artikla päätökseen 2012/88/EU:

”7 a artikla

1. Euroopan rautatieviraston on julkaistava 1 päivään heinäkuuta 2015 mennessä tämän päätöksen liitteessä A olevassa taulukon A 2 37 b ja 37 c kohdassa sekä sarakkeessa ”Eritelmäkokonaisuus nro 2” tarkoitettut pakolliset eritelmät.

Sen on annettava ennen niiden julkaisemista komissiolle tekninen lausunto näiden asiakirjojen sisällyttämisestä tämän päätöksen liitteessä A olevaan taulukkoon A 2, ja sen ohessa viite, nimi ja versio. Komissio ilmoittaa asiasta direktiivin 2008/57/EY 29 artiklalla perustetulle komitealle.

2. Euroopan rautatieviraston on julkaistava junaliitäntään (FFIS, Form Fit Functional Interface Specification, tämän päätöksen liitteessä A olevan taulukon A 2 81 ja 82 kohta) liittyvät eritelmät, kun se katsoo, että ne on saatettu lopulliseen muotoonsa. Komissio ilmoittaa säännöllisesti lopullisen muodon arvioinnista direktiivin 2008/57/EY 29 artiklalla perustetulle komitealle. Sen on annettava ennen niiden julkaisemista komissiolle tekninen lausunto näiden asiakirjojen sisällyttämisestä tämän päätöksen liitteessä A olevaan taulukkoon A 2, ja sen ohessa viite, nimi ja versio. Komissio ilmoittaa asiasta direktiivin 2008/57/EY 29 artiklalla perustetulle komitealle.”

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2015.

Tämä päätös on osoitettu jäsenvaltioille ja Euroopan rautatievirastolle.

Tehty Brysselissä 5 päivänä tammikuuta 2015.

Komission puolesta
Violeta BULC
Komission jäsen

LIITE

Päätöksessä 2012/88/EU oleva liite A muutetaan seuraavasti:

1) Poistetaan taulukon A1 seuraava rivi:

"4.2.1 b	28"
----------	-----

2) Muutetaan taulukon A1 rivi seuraavasti:

"4.2.2.f	7, 81, 82"
----------	------------

3) Korvataan taulukko A 2 seuraavalla taulukolla ja sitä koskevilla huomautuksilla:

"Luettelo numero	Eritelmäkokonaisuus nro 1 (ETCS versio 2 ja GSM-R versio 0)				Eritelmäkokonaisuus nro 2 (ETCS versio 3 ja GSM-R versio 0)			
	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset
1	ERA/ERTMS/003204	ERTMS/ETCS:n toiminnallisten vaatimusten eritelmä	5.0		Tarkoituksellisesti poistettu			
2	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
3	SUBSET-023	Termin- ja lyhenne-luettelo	2.0.0		SUBSET-023	Termin- ja lyhenne-luettelo	3.1.0	
4	SUBSET-026	Järjestelmävaatimusten eritelmä	2.3.0		SUBSET-026	Järjestelmävaatimusten eritelmä	3.4.0	
5	SUBSET-027	Rekisteröinti-tilaiteen ja lataustyökalun FFFIS-eritelmä	2.3.0	Huomautus 1	SUBSET-027	Rekisteröinti-tilaiteen FIS-eritelmä	3.1.0	
6	SUBSET-033	Kuljettajan käyttöliittymän FIS-eritelmä	2.0.0		ERA_ERTMS_015560	Kuljettajan ETCS-käyttöliittymä	3.4.0	
7	SUBSET-034	Junaliitännän FIS-eritelmä	2.0.0		SUBSET-034	Junaliitännän FIS	3.1.0	
8	SUBSET-035	Sovitustiedonsiirtomoduulin (STM:n) FFFIS-eritelmä	2.1.1		SUBSET-035	Sovitustiedonsiirtomoduulin (STM:n) FFFIS-eritelmä	3.1.0	
9	SUBSET-036	Eurobaliisin FFFIS-eritelmä	2.4.1		SUBSET-036	Eurobaliisin FFFIS-eritelmä	3.0.0	
10	SUBSET-037	Euroradion FIS-eritelmä	2.3.0		SUBSET-037	Euroradion FIS-eritelmä	3.1.0	
11	SUBSET-038	Offline-periaatteella tapahtuvan avainhallinnan FIS-eritelmä	2.3.0		SUBSET-038	Offline-periaatteella tapahtuvan avainhallinnan FIS-eritelmä	3.0.0	
12	SUBSET-039	Radiouojastuskeskusten välisen luovutuksen FIS-eritelmä	2.3.0		SUBSET-039	Radiouojastuskeskusten välisen luovutuksen FIS-eritelmä	3.1.0	

"Luettelo numero	Eritelmäkokonaisuus nro 1 (ETCS versio 2 ja GSM-R versio 0)				Eritelmäkokonaisuus nro 2 (ETCS versio 3 ja GSM-R versio 0)			
	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset
13	SUBSET-040	Mitoitusta ja teknistä suunnittelua koskevat säännöt	2.3.0		SUBSET-040	Mitoitusta ja teknistä suunnittelua koskevat säännöt	3.3.0	
14	SUBSET-041	Yhteentoimivuuden suoritustaso-vaatimukset	2.1.0		SUBSET-041	Yhteentoimivuuden suoritustaso-vaatimukset	3.1.0	
15	SUBSET-108	Yhteentoimivuuteen liittyvä YTE:n liitteen A asiakirjojen kooste	1.2.0		Tarkoituksellisesti poistettu			
16	SUBSET-044	Eurosilmukkaosaajärjestelmän FFFIS-eritelmä	2.3.0		SUBSET-044	Eurosilmukkaosaajärjestelmän FFFIS-eritelmä	2.4.0	
17	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
18	SUBSET-046	Radion lisäajotietojen FFFIS-eritelmä	2.0.0		Tarkoituksellisesti poistettu			
19	SUBSET-047	Radanvarresta junaan annettuja radion lisäajotietoja koskeva FIS-eritelmä	2.0.0		SUBSET-047	Radanvarresta junaan annettuja radion lisäajotietoja koskeva FIS-eritelmä	3.0.0	
20	SUBSET-048	Veturin radion lisäajotietoja koskeva FFFIS-eritelmä	2.0.0		SUBSET-048	Veturin radion lisäajotietoja koskeva FFFIS-eritelmä	3.0.0	
21	SUBSET-049	Radion lisäajotietoja koskeva FIS-eritelmä, jossa mukana koodain ja asetinlaitteet	2.0.0		Tarkoituksellisesti poistettu			
22	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
23	SUBSET-054	ETCS-muuttujien arvojen määrittämiseen liittyvät vastualueet ja tehtävät	2.1.0		SUBSET-054	ETCS-muuttujien arvojen määrittämiseen liittyvät vastualueet ja tehtävät	3.0.0	
24	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
25	SUBSET-056	STM:n turva-aika-kerrosta koskeva FFFIS-eritelmä	2.2.0		SUBSET-056	STM:n turva-aika-kerrosta koskeva FFFIS-eritelmä	3.0.0	

"Luetelo numero	Eritelmäkokonaisuus nro 1 (ETCS versio 2 ja GSM-R versio 0)				Eritelmäkokonaisuus nro 2 (ETCS versio 3 ja GSM-R versio 0)			
	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset
26	SUBSET-057	STM:n turvalinkkerrosta koskeva FFFIS-eritelmä	2.2.0		SUBSET-057	STM:n turvalinkkerrosta koskeva FFFIS-eritelmä	3.0.0	
27	SUBSET-091	ETCS:n tason 1 ja 2 teknistä yhteentoimivuutta koskevat turvallisuusvaatimukset	2.5.0		SUBSET-091	ETCS:n tason 1 ja 2 teknistä yhteentoimivuutta koskevat turvallisuusvaatimukset	3.3.0	
28	Tarkoituksellisesti poistettu			Huomautus 8	Tarkoituksellisesti poistettu			Huomautus 8
29	SUBSET-102	K-liitännän testieritelmä	1.0.0		SUBSET-102	K-liitännän testieritelmä	2.0.0	
30	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
31	SUBSET-094	Junan vertailutestilaitteiston toiminnalliset vaatimukset	2.0.2		SUBSET-094	Junan vertailutestilaitteiston toiminnalliset vaatimukset	3.0.0	
32	EIRENE FRS	GSM-R:n toiminnallisten vaatimusten eritelmä	7.4.0	Huomautus 10	EIRENE FRS	GSM-R:n toiminnallisten vaatimusten eritelmä	7.4.0	Huomautus 10
33	EIRENE SRS	GSM-R:n järjestelmävaatimusten eritelmä	15.4.0	Huomautus 10	EIRENE SRS	GSM-R:n järjestelmävaatimusten eritelmä	15.4.0	Huomautus 10
34	A11T6001	FFIS-eritelmä, joka koskee (MORANE) radiolähetyksiä EuroRadiota varten	12.4		A11T6001	FFIS-eritelmä, joka koskee (MORANE) radiolähetyksiä EuroRadiota varten	12.4	
35	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
36 a	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
36 b	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
36 c	SUBSET-074-2	STM:n FFFIS-eritelmä; testitapauksia koskeva asiakirja	1.0.0		SUBSET-074-2	STM:n FFFIS-eritelmä; testitapauksia koskeva asiakirja	3.0.0	
37 a	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			

"Luettelo numero	Eritelmäkokonaisuus nro 1 (ETCS versio 2 ja GSM-R versio 0)				Eritelmäkokonaisuus nro 2 (ETCS versio 3 ja GSM-R versio 0)			
	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset
37 b	SUBSET-076-5-2	Ominaisuuksiin liittyviä testitapauksia	2.3.3		SUBSET-076-5-2	Ominaisuuksiin liittyviä testitapauksia		Huomautus 11
37 c	SUBSET-076-6-3	Testisekvenssit	2.3.3		Varattu	Testisekvenssien luominen: menetelmät ja säännöt		Huomautus 11
37 d	SUBSET-076-7	Testieritelmien soveltamisala	1.0.2		SUBSET-076-7	Testieritelmien soveltamisala	3.0.0	
37 e	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
38	06E068	ETCS:n merkkitaulun määritelmä	2.0		06E068	ETCS:n merkkitaulun määritelmä	2.0	
39	SUBSET-092-1	ERTMS EuroRadion yhteensopivuusvaatimukset	2.3.0		SUBSET-092-1	ERTMS EuroRadion yhteensopivuusvaatimukset	3.0.0	
40	SUBSET-092-2	ERTMS EuroRadion turvakerrosta koskevia testitapauksia	2.3.0		SUBSET-092-2	ERTMS EuroRadion turvakerrosta koskevia testitapauksia	3.0.0	
41	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
42	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
43	SUBSET 085	Eurobaliisin testien FFFIS-eritelmä	2.2.2		SUBSET 085	Eurobaliisin testien FFFIS-eritelmä	3.0.0	
44	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			Huomautus 9
45	SUBSET-101	K-liitännän eritelmä	1.0.0		SUBSET-101	K-liitännän eritelmä	2.0.0	
46	SUBSET-100	G-liitännän eritelmä	1.0.1		SUBSET-100	G-liitännän eritelmä	2.0.0	
47	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
48	Varattu	Siirrettävien GSM-R-laitteiden testieritelmä		Huomautus 4	Varattu	Siirrettävien GSM-R-laitteiden testieritelmä		Huomautus 4
49	SUBSET-059	STM:n suoritusvaatimukset	2.1.1		SUBSET-059	STM:n suoritusvaatimukset	3.0.0	

"Luettelo numero	Eritelmäkokonaisuus nro 1 (ETCS versio 2 ja GSM-R versio 0)				Eritelmäkokonaisuus nro 2 (ETCS versio 3 ja GSM-R versio 0)			
	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset
50	SUBSET-103	Eurosilmukan testieritelmä	1.0.0		SUBSET-103	Eurosilmukan testieritelmä	1.1.0	
51	Varattu	Kuljettajan ja koneen välisen liitännän ergonomiset näkökohdat			Tarkoituksellisesti poistettu			
52	SUBSET-058	STM:n sovelluskerroksen FFFIS-eritelmä	2.1.1		SUBSET-058	STM:n sovelluskerroksen FFFIS-eritelmä	3.1.0	
53	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
54	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
55	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
56	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
57	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
58	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
59	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
60	Tarkoituksellisesti poistettu				SUBSET-104	ETCS-järjestelmän versionhallinta	3.2.0	
61	Tarkoituksellisesti poistettu				Tarkoituksellisesti poistettu			
62	Varattu	Radiouojastuskeskusten välisen turvallisen viestinnän liitännän testieritelmä			Tarkoituksellisesti poistettu			
63	SUBSET-098	Radiouojastuskeskusten välisen turvallisen viestinnän liitäntä	1.0.0		SUBSET-098	Radiouojastuskeskusten välisen turvallisen viestinnän liitäntä	3.0.0	
64	EN 301 515	GSM:n rautatiekäytön vaatimukset	2.3.0	Huomautus 2	EN 301 515	GSM:n rautatiekäytön vaatimukset	2.3.0	Huomautus 2
65	TS 102 281	GSM:n rautatiekäytön yksityiskohtaiset vaatimukset	2.3.0	Huomautus 3	TS 102 281	GSM:n rautatiekäytön yksityiskohtaiset vaatimukset	2.3.0	Huomautus 3

"Luettelotunnus"	Eritelmäkokonaisuus nro 1 (ETCS versio 2 ja GSM-R versio 0)				Eritelmäkokonaisuus nro 2 (ETCS versio 3 ja GSM-R versio 0)			
	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset
66	TS 103169	Yhteentoimivuutta koskevat ASCII:n vaihtoehdot	1.1.1		TS 103169	Yhteentoimivuutta koskevat ASCII:n vaihtoehdot	1.1.1	
67	(MORANE) P 38 T 9001	GSM-R:n SIM-korttien FFFIS-eritelmä	4.2		(MORANE) P 38 T 9001	GSM-R:n SIM-korttien FFFIS-eritelmä	4.2	
68	ETSI TS 102 610	Rautatiejärjestelmien televiestintä; GSM; UUIE:n käyttö rautatiejärjestelmien GSM-toiminnassa	1.3.0		ETSI TS 102 610	Rautatiejärjestelmien televiestintä; GSM; UUIE:n käyttö rautatiejärjestelmien GSM-toiminnassa	1.3.0	
69	(MORANE) F 10 T 6002	Ensisijaisten kutsujen vahvistamista koskeva FFFS-eritelmä	5.0		(MORANE) F 10 T 6002	Ensisijaisten kutsujen vahvistamista koskeva FFFS-eritelmä	5.0	
70	(MORANE) F 12 T 6002	Ensisijaisten kutsujen vahvistamista koskeva FIS-eritelmä	5.0		(MORANE) F 12 T 6002	Ensisijaisten kutsujen vahvistamista koskeva FIS-eritelmä	5.0	
71	(MORANE) E 10 T 6001	Toimintaan liittyviä viestejä koskeva FFFS-eritelmä	4.1		(MORANE) E 10 T 6001	Toimintaan liittyviä viestejä koskeva FFFS-eritelmä	4.1	
72	(MORANE) E 12 T 6001	Toimintaan liittyviä viestejä koskeva FIS-eritelmä	5.1		(MORANE) E 12 T 6001	Toimintaan liittyviä viestejä koskeva FIS-eritelmä	5.1	
73	(MORANE) F 10 T6001	Sijaintiin perustuvia ilmoituksia koskeva FFFS-eritelmä	4		(MORANE) F 10 T6001	Sijaintiin perustuvia ilmoituksia koskeva FFFS-eritelmä	4	
74	(MORANE) F 12 T6001	Sijaintiin perustuvia ilmoituksia koskeva FIS-eritelmä	3		(MORANE) F 12 T6001	Sijaintiin perustuvia ilmoituksia koskeva FIS-eritelmä	3	
75	(MORANE) F 10 T 6003	Toiminnallisten numeroiden esittämistä vastaanottajille ja soittajille koskeva FFFS-eritelmä	4		(MORANE) F 10 T 6003	Toiminnallisten numeroiden esittämistä vastaanottajille ja soittajille koskeva FFFS-eritelmä	4	
76	(MORANE) F 12 T 6003	Toiminnallisten numeroiden esittämistä vastaanottajille ja soittajille koskeva FIS-eritelmä	4		(MORANE) F 12 T 6003	Toiminnallisten numeroiden esittämistä vastaanottajille ja soittajille koskeva FIS-eritelmä	4	
77	ERA/ERTMS/033281	Radanvarren ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmien ja muiden osajärjestelmien väliset liitännät	2.0	Huomautus 7	ERA/ERTMS/033281	Radanvarren ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-osajärjestelmien ja muiden osajärjestelmien väliset liitännät	2.0	Huomautus 7

"Luetelo numero	Eritelmäkokonaisuus nro 1 (ETCS versio 2 ja GSM-R versio 0)				Eritelmäkokonaisuus nro 2 (ETCS versio 3 ja GSM-R versio 0)			
	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset	Viite	Eritelmän nimi	Versio	Huomautukset
78	Varattu	ETCS DMI-toimintojen turvallisuusvaatimukset			Tarkoituksellisesti poistettu			Huomautus 6
79	Ei sovelleta	Ei sovelleta			SUBSET-114	KMC-ETCS-kokonaisuuden offline-periaatteella tapahtuvaa avainhallintaa koskeva FIS-eritelmä	1.0.0	
80	Ei sovelleta	Ei sovelleta			Tarkoituksellisesti poistettu			Huomautus 5
81	Ei sovelleta	Ei sovelleta			SUBSET-119	Junaliitännän FFFIS-eritelmä		Huomautus 12
82	Ei sovelleta	Ei sovelleta			SUBSET-120	FFFIS TI — Turvallisuusanalyysi		Huomautus 12

- Huomautus 1: vain rekisteröitävien tietojen toiminnallinen kuvaus on pakollinen, eikä liitännän teknisiä ominaisuuksia tarvitse rekisteröidä.
- Huomautus 2: standardin EN 301 515 kohdassa 2.1 lueteltujen eritelmien kohdat, joihin viitataan 32 ja 33 kohdassa käsitteellä 'MI', ovat pakollisia.
- Huomautus 3: standardin TS 102 281 taulukossa 1 ja 2 luetellut muutospyyntöt, jotka vaikuttavat kohtiin, joihin 32 ja 33 kohdassa viitataan käsitteellä 'MI', ovat pakollisia.
- Huomautus 4: 48 kohta viittaa ainoastaan siirrettävien GSM-R-laitteiden testitapauksiin. Sitä pidetään toistaiseksi 'varattuna'. Soveltamisohjeeseen sisältyvä luettelo saatavilla olevista GSM-laitteiden ja -verkkojen arvioinnin yhdenmukaisista testitapauksista tämän YTE:n 6.1.2 kohdassa esitettyjen vaiheiden mukaisesti.
- Huomautus 5: markkinoilla olevat tuotteet on jo suunniteltu GSM-R DMI:hin liittyviin rautatieyhteyksien tarpeisiin ja ne ovat täysin yhteentoimivia, joten standardia ei tarvita ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-YTE:ssä.
- Huomautus 6: 78 kohtaan tarkoitettut tiedot sisällytetään nyt 27 kohtaan (SUBSET-091).
- Huomautus 7: tämä asiakirja ei perustu ETCS:än eikä GSM-R versioon 0.
- Huomautus 8: luotettavuutta/käytettävyyttä koskevat vaatimukset sisältyvät nyt YTE:hen (4.2.1.2 kohta).
- Huomautus 9: Euroopan rautatieviraston tutkimus osoitti, että matkanmittauksen liitännälle ei tarvita pakollista eritelmää.
- Huomautus 10: ohjaus-, hallinta- ja merkinanto-YTE:ssä säädetään ainoastaan vaatimuksista (MI-vaatimuksista).
- Huomautus 11: eritelmää hallinnoidaan Euroopan rautatieviraston teknisen lausunnon perusteella.
- Huomautus 12: viittaukset kyseisiin eritelmiin julkaistaan soveltamisohjeessa odotettaessa selvennyksiä liitännän liikkuvan kaluston puolelta."

4) Korvataan taulukko A 3 seuraavalla taulukolla ja siihen liittyvällä huomautuksella:

"nro	Viite	Asiakirjan nimi ja lisätietoja	Versio	Huomautus
1	EN 50126	Rautatiesovellukset — Toimintavarmuuden, käyttövarmuuden, kunnossapidettävyyden ja turvallisuuden (RAMS) määrittely ja esittäminen	1999	1
2	EN 50128	Rautatiesovellukset — Tietoliikenne-, merkinanto- ja tietojenkäsittelyjärjestelmät — rautateiden ohjaus- ja turvajärjestelmien ohjelmistot	2011 tai 2001	

nro	Viite	Asiakirjan nimi ja lisätietoja	Versio	Huomautus
3	EN 50129	Rautatiesovellukset — Tietoliikenne-, merkinanto- ja tietojenkäsittelyjärjestelmät — Turvallisuuteen liittyvät elektroniset merkinantojärjestelmät	2003	1
4	EN 50159	Rautatiesovellukset — Tietoliikenne-, merkinanto- ja tietojenkäsittelyjärjestelmät — Viestinsiirtojärjestelmien turvallisuuteen liittyvä viestintä	2010	1

Huomautus 1: tämä standardi on yhdenmukaistettu, ks. rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta yhteisössä 17 päivänä kesäkuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/57/EY (EUVL C 345, 26.11.2013, s. 3) täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto, missä esitetään myös julkistetut oikaisut.”